GUIDE D' INSTALLATION
•
GUIDE DU PROPRIÉTAIRE

TÉLÉCOMMANDE DE DÉMARRAGE RS102/RS112/RS122

TABLE DES MATIÈRES



288 Canton Avenue • Wintersville, Ohio 43953
Tél: 740-264-4710 • Sans frais: 800-878-8007 • Télécop: 740-264-7306
Courriel: www.bulldogsecurity.com

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

Télécommande longue portée à 4 touches	Sert à mettre le moteur en marche à distance, pour le chauffage ou la climatisation.
Télédéverrouillage	Verrouille et déverrouille les serrures électriques des portes.
Ouverture du coffre	Ouvre le coffre à distance, en appuyant sur une touche. (Pièce facultative n° 775 requise)
Durée de fonctionnement programmable à distance	Programme le véhicule à distance pour fonctionner de 5 à 25 minutes.
Confirmation du temps de fonctionnement	Permet de vérifier le temps de fonctionnement programmé.
Option avec/sans tachymètre	Fonction programmable qui permet de choisir entre l'installation facile sans tachymètre ou l'installation standard avec tachymètre.
Confirmation par les feux de stationnement	Confirme que le véhicule a reçu un signal de télécommande; les feux restent allumés si vous mettez le moteur en marche à distance.
Commande de plafonnier	Pour ne plus devoir approcher votre voiture dans l'obscurité. En déverrouillant le véhicule avec la télécommande, le plafonnier s'allume et reste allumé pendant une minute ou jusqu'à ce que vous actionniez l'allumage. (Pièce facultative n° 775 requise)
Démarrage à froid automatique	Programmez votre voiture à distance pour qu'elle démarre à une température fixée. Le moteur démarre automatiquement sous 0°C de façon à ne jamais avoir une batterie déchargée.
Démarrage automatique	Programmez votre voiture à distance pour qu'elle démarre toutes les 3 heures, quelle que soit la température.
Arrêt moteur en marche	Vous permet de sortir du véhicule, avec le moteur en marche.
Antenne longue portée	Permet de commander le système jusqu'à 400 pieds de distance (800 pieds pour les modèles E)
Mémorisation des codes	Permet de programmer d'autres télécommandes si vous perdez les télécommandes originales ou si vous voulez en ajouter d'autres.
Garantie limitée à vie	Garantit une protection à vie.

ÉLÉMENTS DU SYSTÈME

Le système comprend :
- 1 – guide d'installation et d'utilisation
- 1 – module de commande principal
- 2 – télécommandes à 4 touches, avec couvercle coulissant
- 1 – faisceau avec 4 relais
- 1 – faisceau électrique à 18 broches
- 1 – contacteur de capot
- 1 – antenne longue portée (modèle E seulement)
- 2 – attaches de glace (modèle E seulement)
- 1 – garantie
- 1 – autocollant d'avertissement, à placer sous le capot
- 2 – décalques de glace Bulldog

OUTILS REQUIS

Il vous faudra une lampe de contrôle utilisable avec ordinateur et un foret de 5/16 po pour monter le contacteur de capot. Dans la plupart des cas, aucun autre outil n'est nécessaire, mais si le dessous du tableau de bord, du côté conducteur, est amovible, vous devez l'enlever. Dans ce cas, vous pouvez avoir besoin d'un tournevis ou d'une douille.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Si vous avez besoin d'aide, visitez d'abord notre site web à www.bulldogsecurity.com/wires.htm ou téléphonez sans frais à notre soutien technique au 800-878-8007, du lundi au vendredi de 9 h à 20 h et le samedi de 10 h à 16 h, heure normale de l'est.

Vous devez donner les renseignements suivants :
- Votre nom
- Votre numéro de téléphone avec le code régional (n° de télécopieur s'il y a lieu)
- L'année, la marque et le modèle du véhicule
- Le numéro de modèle du système que vous installez
- Le type d'aide dont vous avez besoin

Si vous donnez les renseignements ci-dessus, nous vous rappellerons dès que possible, généralement dans les 10 minutes.

AVANT DE COMMENCER

Félicitations pour l'achat de l'une des télécommandes de démarrage parmi les plus perfectionnées à ce jour. Cette télécommande représente un progrès technique qui intègre la technologie de pointe et les composants les plus évolués. Elle a été fabriquée et vérifiée par ordinateur aux États-Unis. La fiabilité et la diversité des caractéristiques font de Bulldog Security le chef de file de l'industrie. Votre nouvelle télécommande de démarrage vous assurera de nombreuses années de service.

Cette télécommande est étudiée pour mettre le moteur de votre véhicule en marche en envoyant un signal de son émetteur ou en programmant le démarrage automatique différé ou selon la température. Vous devez procéder à l'installation dans un local bien ventilé. Il appartient au propriétaire de s'assurer que la télécommande ne sert pas à mettre le véhicule en marche dans une situation contraire à la prudence.

On recommande d'installer un détecteur d'oxyde de carbone dans les locaux habités, près du lieu où le véhicule peut être garé.

Il existe des marques et des modèles nombreux et différents de véhicules. Consultez le tableau de câblage de la page 22 de ce manuel ou notre site web à www.buldogsecurity.com/wires.htm.

Lisez attentivement ce manuel avant de commencer l'installation. Vous devez aussi décider si vous avez besoin de certaines options comme l'ouverture du coffre et la commande du plafonnier. Un relais facultatif est nécessaire avec ces options. Ne sautez aucune étape.

FONCTIONNEMENT AVEC/SANS TACHYMÈTRE
Dans la plupart des cas, si vous décidez de vous passer du tachymètre, l'installation sera plus rapide. Si votre véhicule démarre difficilement, vous devez utiliser le mode de tachymètre. N'OUBLIEZ PAS D'APPLIQUER L'AUTOCOLLANT D'AVERTISSEMENT SOUS LE CAPOT.

PRÉCAUTIONS

Ce système est prévu pour être utilisé avec des véhicules à moteur à injection d'essence et boîte de vitesses automatique seulement.

LA SÉCURITÉ D'ABORD!

Ne faites jamais démarrer à distance le moteur du véhicule à l'intérieur, avec la clé dans l'allumage ou la boîte de vitesses à une position autre que «Park». On recommande une vérification périodique de sécurité pour garantir que votre système est en bon état de fonctionnement.

N'UTILISEZ PAS de connexions mécaniques, par exemple des prises à sertir ou à emboîter. Suivez les instructions des pages 7 et 8.

NE DÉBRANCHEZ PAS la batterie si le véhicule est équipé d'une radio avec code antivol ou d'un sac gonflable. Si vous débranchez la batterie, un voyant témoin peut s'allumer et vous obliger à faire remédier au problème chez votre concessionnaire.

NE LAISSEZ PAS l'éclairage intérieur ou extérieur allumé pendant trop longtemps, car vous risquez de décharger la batterie. Enlevez le fusible du plafonnier de la boîte de fusibles du véhicule. REMARQUE : Une télécommande de démarrage peut ne pas bien fonctionner si la batterie est partiellement déchargée.

NE MONTEZ le module de commande qu'après avoir fait et vérifié tous les branchements. À l'aide d'attaches ou de ruban double face, montez le module sous le tableau de bord, côté conducteur.

PRÉCAUTIONS

AVERTISSEMENT !

VÉHICULES GENERAL MOTORS À PROPULSION ARRIÈRE ET DODGE DAKOTA
Tous les véhicules General Motors à propulsion arrière et les Dodge Dakota fabriqués avant 1996 n'ont pas de contacteur électrique de sécurité de point mort. Ils sont équipés d'un contacteur mécanique de sécurité de point mort qui fonctionne dans les conditions suivantes :

a) Vous ne pouvez faire tourner la clé à position de démarrage que si le levier de vitesses est à la position de stationnement (Park) ou de point mort (Neutral).
b) Vous ne pouvez retirer la clé du contacteur d'allumage que si le levier de vitesses est à la position de stationnement (Park).

Vous devez prendre des mesures de précaution spéciales avec ce système. Pour plus de détails, voir page 13.

VÉRIFICATION DES FILS

Pour vérifier une tension positive ou négative, vous devez utiliser une lampe de contrôle pour ordinateur (sonde logique) ou un volt/ohmmètre. Veillez à sonder et vérifier chaque fil avant de faire les branchements.

BRANCHEMENTS

REMARQUE : Si vous devez couper un fil en place pour faire un branchement.

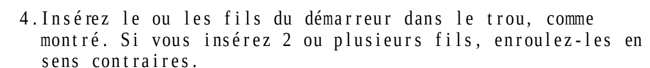
1. Dénudez 2 pouces d'isolant du fil de la télécommande de démarrage.



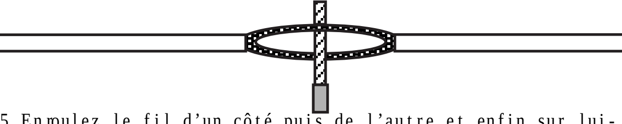
2. Dénudez 1 pouce d'isolant du fil sur lequel vous allez faire le branchement.



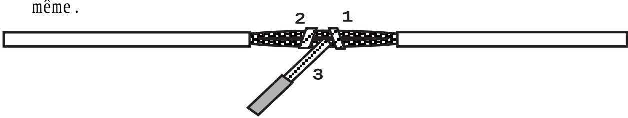
3. Séparez le fil du véhicule comme montré ci-dessous. La séparation doit avoir une longueur suffisante pour installer l'autre fil.



4. Insérez le ou les fils du démarreur dans le trou, comme montré. Si vous insérez 2 ou plusieurs fils, enroulez-les en sens contraires.



5. Enroulez le fil d'un côté puis de l'autre et enfin sur lui-même.



6. Avec du ruban électrique, couvrez le fil sur environ 2 pouces, de chaque côté du branchement. Appliquez d'abord le fil que vous venez de brancher contre celui sur lequel vous avez fait le branchement, appliquez le ruban et attachez les fils ensemble. Appliquez cette méthode pour tous les branchements.

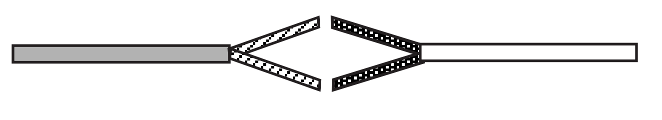


MISE EN GARDE : Vous devez couvrir tous les fils de ruban et les attacher.

BRANCHEMENTS BOUT À BOUT

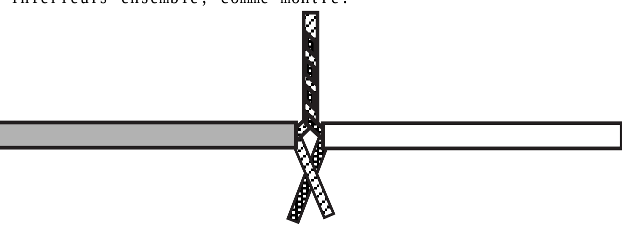
APPLIQUEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

1. Quand vous attachez ensemble deux fils à leurs extrémités, dénudez un pouce d'isolant de chacun d'eux puis séparez les brins comme montré ci-dessous.

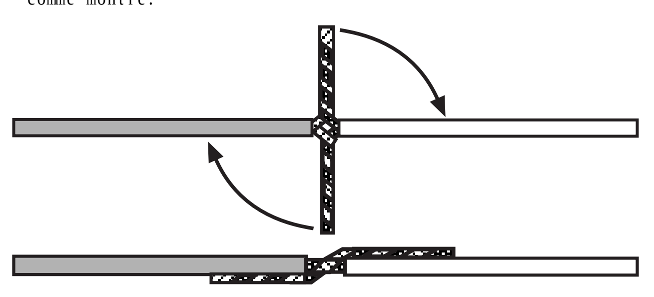


BRANCHEMENTS

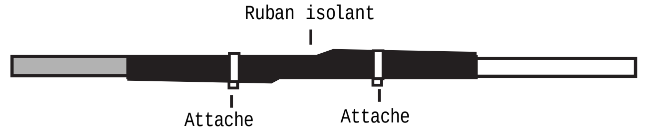
2. Torsadez les fils supérieurs ensemble puis les fils inférieurs ensemble, comme montré.



3. Passez la paire torsadée supérieure de fils sur le fil de droite, comme montré. Relevez la paire torsadée inférieure de fils pour la mettre en contact avec le fil de gauche, comme montré.



4. Avec du ruban isolant, couvrez environ 2 pouces de chaque côté du branchement. Fixez les fils avec des attaches, comme montré.



N'utilisez cette méthode QUE si vous raccordez deux fils bout à bout.

REPÉRAGE ET EXÉCUTION DES BRANCHEMENTS

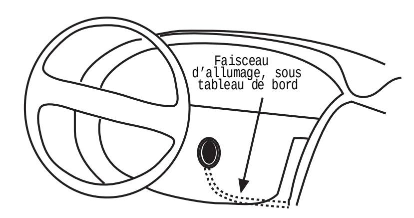
Visitez notre site à www.bulldogsecurity.com.

ALIMENTATION CONSTANTE (+12 V, clé à toute position, y compris «off»)

Ces fils se trouvent dans le faisceau d'allumage principal de votre véhicule, sortant généralement du commutateur d'allumage sur la colonne de direction. Sondez chaque fil avec votre lampe de contrôle. Les fils corrects indiquent + 12 V, avec le commutateur d'allumage à ces 5 positions (ACC-LOCK-OFF-RUN-CRANK).

1. Si votre véhicule n'a qu'un fil d'alimentation constante, fixez le fil ROUGE du faisceau à 18 broches et les deux gros fils ROUGES du faisceau à 4 relais à ce fil d'alimentation constante, dans le véhicule.
2. Si votre véhicule a deux fils d'alimentation constante, fixez le fil ROUGE du faisceau à 18 broches et un gros fil ROUGE du faisceau à 4 relais à l'un de ces fils d'alimentation. Branchez ensuite l'autre gros fil ROUGE du faisceau à 4 relais au deuxième fil d'alimentation constante, dans le véhicule.

N'oubliez pas d'enrouler du ruban isolant autour des trois porte-fusibles, pour éviter les courts-circuits à la masse.



FIL(S) D'ALLUMAGE (+ 12 V aux positions de marche et de démarrage seulement)

Le ou les fils d'allumage se trouvent aussi dans le faisceau principal qui sort du commutateur d'allumage. Sondez chaque fil avec votre lampe de contrôle. Le ou les fils corrects donnent + 12 V **uniquement** quand le commutateur d'allumage est aux positions RUN et CRANK seulement. Les fils corrects ne donnent pas + 12 V quand le commutateur est à la position OFF ou ACC. La plupart des véhicules Ford, GM et Chrysler ont au moins deux fils d'allumage. La plupart des véhicules importés n'en n'ont qu'un.

1. Dénudez le fil JAUNE du faisceau à 18 broches puis l'un des deux fils BLANCS du faisceau à 4 relais; torsadez ces deux fils ensemble.
2. Branchez le fil JAUNE et le fil BLANC, de l'étape 1, au fil d'allumage, dans le faisceau principal.

   Si votre véhicule n'a qu'un fil d'allumage, appliquez du ruban sur l'extrémité du deuxième fil BLANC du faisceau à 4 relais et n'utilisez pas ce fil.
3. Si votre véhicule a deux fils d'allumage, branchez-y le deuxième fil BLANC du faisceau à 4 relais.
4. Si votre véhicule a trois fils d'allumage (certains modèles GM), branchez le deuxième fil BLANC du faisceau à 4 relais aux deuxième et troisième fils d'allumage, dans le véhicule.

FIL(S) D'ACCESSOIRES QUI ALIMENTE(NT) LE MOTEUR DE CHAUFFAGE/VENTILATEUR (+12 V aux positions «RUN» ou «ON»). Se trouve aussi dans le faisceau d allumage principal, dans la colonne de direction. La plupart des véhicules ont un fil d'accessoires, mais certains modèles Ford, les véhicules GM plus récents et les modèles Chrysler à partir de 1994 ont deux fils d'accessoires ou plus. Pour localiser ce ou ces fils, chercher ceux qui sont sous une tension de + 12 V quand la clé de contact est à la position «RUN» ou «ON». La tension de + 12 V n'est pas appliquée à ce ou à ces fils quand la clé de contact est à une autre position.

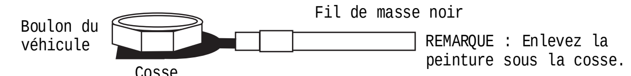
1. Si le véhicule n'a qu'un seul fil d'accessoires, raccorder le fil BLANC À FILET NOIR du faisceau à 4 relais à ce fil.
2. Si le véhicule a deux fils d'accessoires, raccorder le fil BLANC À FILET NOIR à ces deux fils.
3. Si le véhicule a trois fils d'accessoires, raccorder le fil BLANC inutilisé du faisceau à 4 relais au troisième fil d'accessoires.

FIL DE DÉMARREUR/DÉMARRAGE (+ 12 V à la position de démarrage seulement)

Le fil de démarreur/démarrage se trouve aussi dans le faisceau principal. Repérez le fil qui donne + 12 V à la lampe de contrôle, **uniquement** à la position de **démarrage**. Ce fil ne donne pas + 12 V aux autres positions. Branchez le fil JAUNE À FILET NOIR, du faisceau à 4 relais, à ce fil.

MASSE DU CHÂSSIS

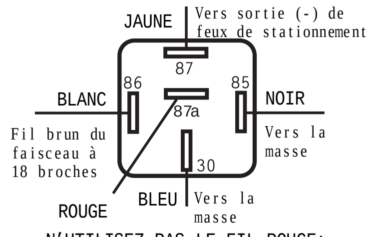
Trouvez une vis ou un boulon accessible sous le tableau de bord, du côté conducteur, et fixez-y soigneusement le fil de masse NOIR du faisceau à 18 broches, comme montré.



FEUX DE STATIONNEMENT (+ 12 V seulement, avec feux de stationnement allumés)

Allumez les feux de stationnement (MAIS PAS LES PHARES). Sondez le ou les fils sortant du commutateur de phare. Trouvez un fil qui donne + 12 V seulement quand les feux de stationnement sont allumés. Branchez le fil BRUN du faisceau à 18 broches à ce fil. Si ce fil donne une tension négative, voir le dessin ci-dessus.

SORTIE NÉGATIVE DE FEUX DE STATIONNEMENT
Pièce facultative no 775 requise



N'UTILISEZ PAS LE FIL ROUGE; ISOLEZ-LE AVEC DU RUBAN.

REPÉRAGE ET EXÉCUTION DES BRANCHEMENTS

ENTRÉE DE FREINS

Le fil de freins se trouve sur le contacteur, près et au-dessus de la pédale de frein. Le fil correct donne + 12 V à la lampe de contrôle, uniquement quand on appuie sur la pédale. Branchez le fil BLEU À FILET NOIR du faisceau à 18 broches à ce fil.

FIL D'ARRÊT D'ALARME DU VÉHICULE (-)

Si votre véhicule est équipé d'un système d'alarme d'origine (cas de la plupart des véhicules avec télédéverrouillage d'origine), sondez un fil de petit calibre (se trouve généralement dans la plaque de garde, côté conducteur) qui indique une masse (-) quand on met le barillet de serrure de porte à la position déverrouillée avec la clé. Ce fil donne généralement une tension positive (+) avant que l'on fasse tourner la clé. REMARQUE : Certains fils de désarmement d'origine restent neutres, au lieu de donner + 12 V, avant que vous fassiez tourner la clé pour déverrouiller. Branchez le fil ROUGE À FILET NOIR du faisceau à 18 broches à ce fil.

CONTACTEUR DE CAPOT

Cette fonction empêche le moteur de démarrer ou l'arrête si on ouvre le capot. Repérez une bonne masse sur le châssis. Dans la mesure du possible, n'installez pas le contacteur dans la rigole d'écoulement. Percez un trou de 5/16 po. Insérez le contacteur dans le trou et serrez-le. Vérifiez le réglage du capot; le contacteur permet un réglage d'environ 1/4 po. Fermez doucement le capot; le contacteur ne doit pas empêcher la fermeture complète du capot. Dans le cas contraire, coupez environ 1/8 po du plastique noir, en haut du contacteur, puis essayez de fermer de nouveau le capot. Assurez-vous que le contacteur reste neutre quand le capot est fermé et qu'il donne la masse quand le capot est ouvert. Branchez le fil NOIR À FILET BLEU du faisceau à 18 broches au bas du contacteur de capot.

ENTRÉE TACHYMÈTRE (Facultative)

À ce stade, vous devez avoir déterminé comment vous désirez faire démarrer votre véhicule (avec ou sans tachymètre). Si vous avez choisi le démarrage sans tachymètre, passez à l'étape suivante et sautez les instructions de branchement ci-après. N'oubliez pas d'isoler avec du ruban le fil NOIR À FILET BLANC si vous ne l'utilisez pas. Pour le mode tachymètre branchez le fil NOIR À FILET BLANC du faisceau à 18 broches au côté négatif de la bobine ou du fil de tachymètre au bloc de bobine, sous le capot. Pour trouver ce bloc, suivez les câbles de bougie jusqu'à leur extrémité. Le dispositif peut ainsi fonctionner en mode de tachymètre.

PLAFONNIER (Pièce facultative no 775 requise)

Pour déterminer si le plafonnier s'allume avec une tension positive (+) ou négative (-), sondez un fil dans la plaque de garde, côté conducteur, qui permute la polarité quand on ferme la porte puis qu'on l'ouvre. Il se peut aussi que vous trouviez ce fil allant à l'éclairage d'accueil sous le tableau de bord.

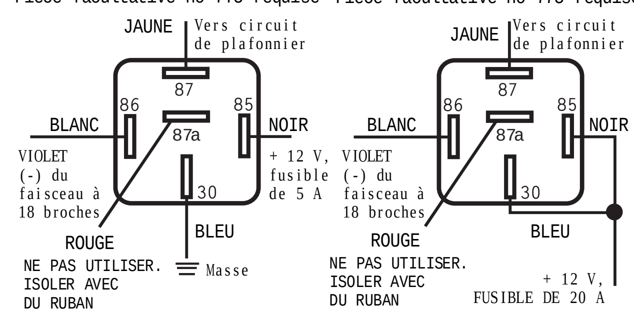
- Si ce fil donne + 12 V quand la porte est ouverte et la masse (-) quand la porte est fermée, il est positif (+) (plupart des modèles Ford).
- Si ce fil donne la masse (-) quand la porte est ouverte et + 12 V quand elle est fermée, il est négatif (-).

Voir le dessin en haut.

REMARQUE : Quand vous vérifiez le fil de contacteur de porte, le plafonnier doit être allumé. Dans certains véhicules, si la porte reste ouverte pendant un certain temps, le plafonnier s'éteint; vous obtenez alors une lecture erronée.

COMMANDE DE PLAFONNIER NÉGATIF
Pièce facultative no 775 requise

COMMANDE DE PLAFONNIER POSITIF
Pièce facultative no 775 requise



REPÉRAGE ET EXÉCUTION DES BRANCHEMENTS

SORTIE D'OUVERTURE DU COFFRE (Pièce facultative no 775 requise)
Repérez le fil d'ouverture du coffre sortant de l'arrière de l'interrupteur d'ouverture du coffre. Pour déterminer si l'ouverture du coffre est déclenchée par une tension positive (+) ou négative (-) (la tension est positive avec la plupart des interrupteurs d'ouverture du capot), mettez une extrémité de la lampe de contrôle à la masse puis sondez le fil. Appuyez sur le bouton «TRUNK». Si la lampe de contrôle s'allume, vous avez une ouverture de coffre positive (+). Si ce n'est pas le cas, branchez la lampe de contrôle à une tension + 12 V constante et sondez le fil. Si la lampe de contrôle s'allume quand vous appuyez sur le bouton, vous avez une ouverture de coffre négative (-).

Branchez le fil BLANC À FILET ROUGE au fil BLANC du relais facultatif. Faites les branchements à l'aide des dessins ci-dessous.

OUVERTURE DE COFFRE NÉGATIVE — OUVERTURE DE COFFRE POSITIVE
Pièce facultative no 775 requise

VERS FIL DE COFFRE DU VÉHICULE
JAUNE
87
86
85
BLANC
87a
NOIR
BLANC/ROUGE VENANT DE L'ALARME
30
BLEU
ROUGE
Masse
+ 12 V, FUSIBLE DE 10 A

VERS FIL DE COFFRE DU VÉHICULE
JAUNE
87
86
85
BLANC
87a
NOIR
BLANC/ROUGE VENANT DE L'ALARME
30
BLEU
ROUGE
+ 12 V, FUSIBLE DE 20 A

LE FIL ROUGE N'EST PAS UTILISÉ; ISOLEZ-LE AVEC DU RUBAN.

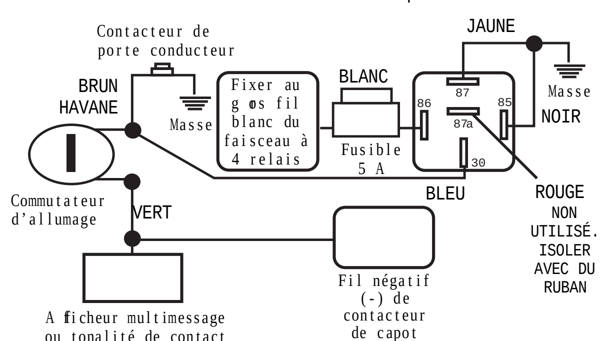
ENTRÉE AUXILIAIRE
Si vous désirez utiliser cette télécommande de démarrage avec une alarme de deuxième monte, branchez le fil BLEU du faisceau à 18 broches à la sortie (-) du deuxième ou troisième canal de l'alarme en place. Quand la sortie est activée, un signal (-) est envoyé à la télécommande de démarrage.

CONTACTEUR DE SÉCURITÉ DE POINT MORT

CONTACTEUR MÉCANIQUE DE SÉCURITÉ DE POINT MORT
(Propulsion arrière seulement)
Quand vous installez une télécommande de démarrage Bulldog dans un véhicule GM 1996 ou un Dodge Dakota fabriqué avant 1996, vous devez :

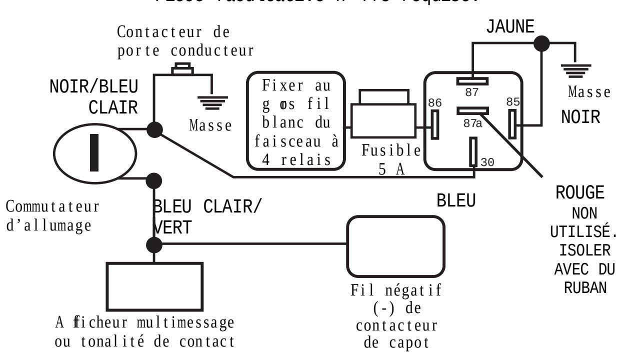
Utiliser le dessin ci-dessous pour établir un circuit qui empêche la télécommande de faire démarrer le moteur, sauf si la clé est retirée du commutateur d'allumage.

VÉHICULE GM AVANT 1996 À PROPULSION ARRIÈRE, AVEC FIL DE DÉMARRAGE VIOLET
Pièce facultative n° 775 requise.

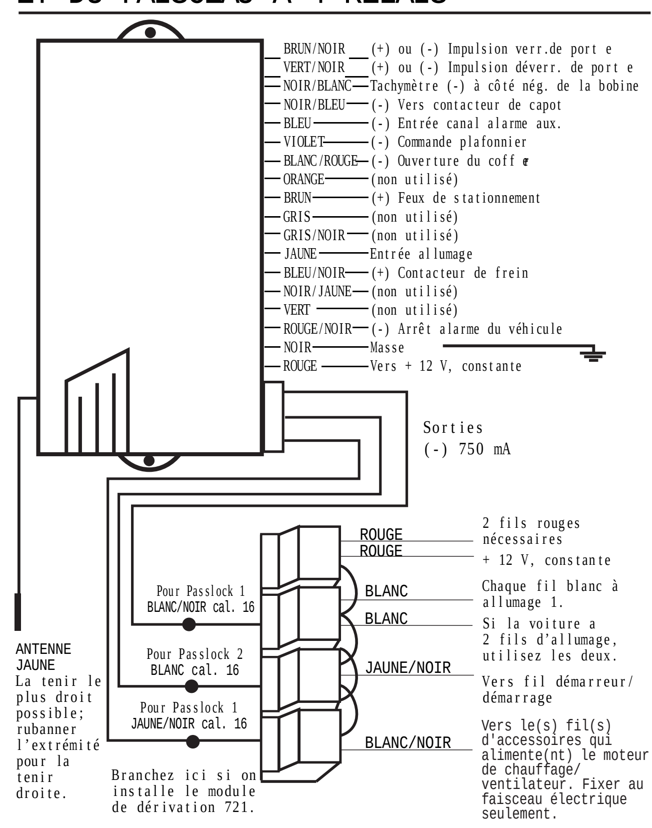


CONTACTEUR DE SÉCURITÉ DE POINT MORT

DODGE DAKOTA – AVANT 1996
Pièce facultative n° 775 requise.



BRANCHEMENT DU FAISCEAU À 18 BROCHES ET DU FAISCEAU À 4 RELAIS



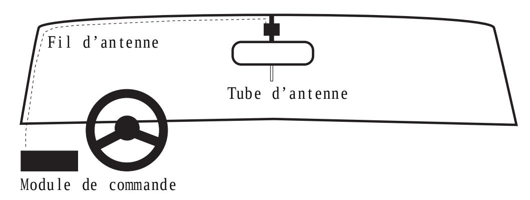
MISE EN GARDE : Avant de brancher le faisceau à 18 broches au module, vérifiez de nouveau tous les branchements pour vous assurer qu'ils sont bien faits et correctement couverts de ruban isolant. Montez le dispositif sous le tableau de bord, côté conducteur. Veillez à bien placer l'antenne. (Voir mise en place de l'antenne.) Branchez le faisceau à 18 broches dans le module de commande principal. Appuyez ensuite sur la touche 4 de l'émetteur et relâchez-la. Les feux de stationnement doivent clignoter trois fois. Ce clignotement confirme que le code d'émetteur a été programmé dans le dispositif. Quand le module est programmé, branchez le faisceau à 3 broches entre le faisceau à 4 relais et le module. REMARQUE : Il y a plusieurs fils dans le faisceau à 18 broches qui ne seront pas utilisés. Isolez avec du ruban tous les fils non utilisés.

Appuyez sur le bouton de démarrage. Les feux de stationnement clignotent une fois puis le moteur se met en marche. Quand le moteur démarre et continue de tourner, si vous désirez brancher les serrures de porte, passez à la. (Vérification des serrures de porte) et suivez les instructions fournies. REMARQUE : Si le véhicule ne démarre pas, il se peut qu'il soit équipé d'un système antivol d'origine. Pour déterminer si c'est le cas pour votre véhicule.

MISE EN PLACE DE L'ANTENNE

ANTENNE

Pour de meilleurs résultats, installez l'antenne (fil JAUNE AVEC POINTE NOIRE sortant de l'arrière du dispositif) le plus droit possible. Ne placez pas l'antenne près de pièces métalliques ou du module de commande informatique principale du véhicule. La portée atteint 400 pieds.



TÉLÉCOMMANDES DE DÉMARRAGE, MODÈLE E

Montez l'antenne sur le montant de pare-brise, du côté conducteur, et sur le haut du pare-brise, vers le centre, derrière le rétro-viseur. Fixez-la en place avec les pinces fournies. Toute la longueur utile de l'antenne doit être apparente. Vous obtiendrez de meilleurs résultats si elle est montée verticalement, au-dessous de la partie teintée foncée du pare-brise. Ne montez jamais l'antenne dans la garniture de pavillon. La portée atteint 800 pieds.

Chaque récepteur est prévu pour une portée de 400 pieds (800 pi pour modèle E) en terrain dégagé, mais vous obtiendrez souvent une portée plus longue. De nombreux facteurs affectent la portée, en particulier le nombre des signaux de radio dans la région, la charge de la batterie, la teinte du pare-brise, etc.

SYSTÈMES ANTIVOL D'ORIGINE

POUR VOITURES GENERAL MOTORS SEULEMENT

Système 1 : Système PASSKEY I et II (à partir de 1985). Ce système est doté d'une pastille à résistance dans la clé. Mesurez la résistance de la pastille à l'aide d'un appareil de contrôle. Un module de dérivation est disponible sous le numéro VTAS-WR.
Système 2 : Systèmes PASSLOCK I et II (à partir de 1995). Le Passlock n'a pas de pastille dans la clé. Un témoin au tableau de bord indique «ANTITHEFT OR SECURITY». Un module de dérivation est disponible sous le numéro GM BP-721.
Système 3 : Système PASSKEY III (GM à partir de 1998). Le Passkey III est la version GM d'un système à transpondeur. La clé de ce système porte les lettres PK3. Un module de dérivation est disponible sous le numéro 781.

SYSTÈME ANTIVOL FORD : PATS

Ford utilise un module de dérivation, nº FBP-718, de 1995 à 1988. (à partir de 1999, le numéro du module est 781.)

SYSTÈME ANTIVOL CHRYSLER ET DE LA PLUPART DES IMPORTÉES ; TRANSPONDEUR

À partir de 1998, on utilise le module 781.

Pour commander ces modules de dérivation, appelez le 1-800-878-8007.

REPÉRAGE ET EXÉCUTION DES BRANCHEMENTS

VÉRIFICATION : Serrures de porte

Il y a trois vérifications de base :

Vérification des serrures de porte de type A (la plupart des véhicules GM et certains Chrysler)

Sondez les deux fils de serrure de porte qui vont au contacteur de serrure, généralement placés dans la plaque de garde, côté conducteur. Fixez la pince de votre lampe de contrôle à une bonne masse sur le châssis. À l'aide des commandes de serrure du véhicule, actionnez le verrouillage puis le déverrouillage et vérifiez chacun des deux fils. Si l'un des fils donne une tension positive (+) quand la serrure est verrouillée et l'autre donne une tension positive (+) quand la serrure est déverrouillée, le système de verrouillage des portes de votre véhicule est de «type A». N'oubliez pas de marquer le fil qui assure le verrouillage et le déverrouillage. Passez à «Branchement des serrures de porte», page 17. REMARQUE : La vérification des serrures de type A et de type C donne le même résultat, jusqu'au contrôle de la masse. Vous devez procéder aux deux vérifications avant de faire les branchements.

Vérification des serrures de porte de type B (la plupart des importées et certains véhicules Ford plus récents)

Sondez les deux fils de la serrure de porte qui vont au contacteur de serrure, généralement placés dans la plaque de garde, côté conducteur. Fixez la pince de votre lampe de contrôle au + 12 V . À l'aide des commandes de serrure de porte du véhicule, verrouillez puis déverrouillez la porte pour vérifier les deux fils, un à la fois. Si la lampe de contrôle s'allume quand vous sondez les fils de verrouillage et de déverrouillage, le système de verrouillage des portes de votre véhicule est de «type B». N'oubliez pas de marquer le fil qui assure le verrouillage et le déverrouillage. Passez à «Branchement des serrures de porte».

Vérification des serrures de porte de type C (la plupart des Ford, certains véhicules Chrysler et camionnettes GM)

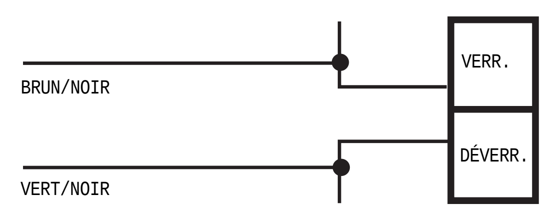
(La pièce facultative nº 778 est requise)
À l'aide de votre lampe de contrôle, sondez les fils de verrouillage et de déverrouillage qui se trouvent généralement dans le panneau de garde, côté conducteur. Fixez la pince de votre lampe de contrôle à une masse. Sondez chacun des deux fils tout en verrouillant et déverrouillant les portes avec la commande côté conducteur (généralement le contacteur principal). La lampe de contrôle doit s'allumer aux deux positions du contacteur. Fixez maintenant la pince de votre lampe de contrôle à une tension + 12 V constante. Sondez chacun des deux fils. La lampe de contrôle doit s'allumer de nouveau, mais en séquence inverse. Vous avez alors un système de «type C» à polarité inverse. N'oubliez pas de marquer le fil qui assure le verrouillage et le déverrouillage. Passez à «Branchement des serrures de porte».

BRANCHEMENT DES SERRURES DE PORTE (facultatif)

BRANCHEMENT DES SERRURES DE TYPE A

- Si votre véhicule est équipé d'un système de verrouillage des portes de type A, branchez le fil BRUN À FILET NOIR du faisceau à 18 broches au fil de verrouillage des portes. Branchez le fil VERT À FILET NOIR au fil de déverrouillage. Voir le dessin ci-dessous.

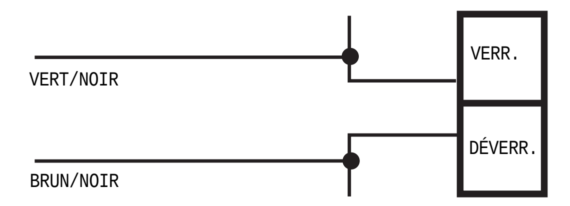
«Type A» - Serrures de porte de type positif utilisées dans la plupart des véhicules GM et certains Chrysler.



BRANCHEMENT DES SERRURES DE TYPE B

- Si votre véhicule est équipé d'un système de verrouillage des portes de type B, branchez le fil VERT À FILET NOIR du faisceau à 18 broches au fil de verrouillage des portes. Branchez le fil BRUN À FILET NOIR au fil de déverrouillage. Voir le dessin ci-dessous.

«Type B» - Serrures de porte de type négatif utilisées dans la plupart des véhicules importés et certains Ford plus récents.

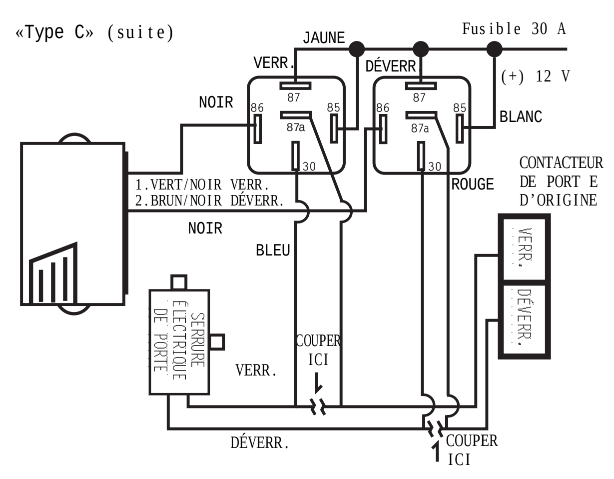


BRANCHEMENT DES SERRURES DE TYPE C

- Si votre véhicule est équipé d'un système de verrouillage des portes de type C, vous devez vous procurer la pièce facultative nº 778. Si vous avez acheté les relais, suivez le dessin de la pour les serr ures de porte de type C.

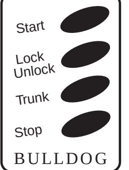
REPÉRAGE ET EXÉCUTION DES BRANCHEMENTS

«Type C» (suite)



REMARQUE : Vous devez couper le câblage d'origine pour faire un branchement bout à bout. Voir «Branchements» à la page 8.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



TOUCHE N° 1
Met le moteur en marche jusqu'à 400 pieds de distance (jusqu'à 800 pieds pour modèle E).

TOUCHE N° 2
Verrouille et déverrouille les serrures électriques des portes.

TOUCHE N° 3
Ouvre le coffre.

TOUCHE N° 4
Arrête le moteur et programme la durée de marche.

1. Démarrage du moteur avec la télécommande
Appuyez sur la touche 1 (démarrage) et relâchez-la. Les feux de stationnement clignotent une fois pour confirmer que le démarreur de la voiture a reçu le signal. Le moteur démarre ensuite et les feux de stationnement s'allument et restent allumés quand le moteur tourne. Pour arrêter le moteur avant la durée fixée, appuyez sur la touche 4 (arrêt) ou sur la pédale de frein. REMARQUE : Si le moteur ne démarre pas à la première tentative, il y aura automatiquement deux autres essais de démarrage (mode sans tachymètre seulement). En mode sans tachymètre, les feux de stationnement ne s'allument qu'après environ 10 secondes.

2. Pour sortir de la voiture avec le moteur en marche
Assurez-vous que la boîte de vitesses est à la position «Park» puis appuyez sur la touche 1 (démarrage), avant de couper l'allumage. (Le moteur continue à tourner pendant la durée fixée.)

3. Télédéverrouillage
Appuyez sur la touche 2 (verrouillage/déverrouillage). Les feux de stationnement clignotent une fois et les portes se verrouillent. Appuyez de nouveau sur la touche 2. Les feux de stationnement clignotent deux fois, les portes se déverrouillent et les feux de stationnement restent allumés pendant une minute ou jusqu'à ce que vous établissiez le contact ou appuyiez sur la pédale de frein.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

4. Option de plafonnier
La télécommande de démarrage comprend une sortie facultative qui peut servir à allumer le plafonnier quand vous appuyez sur la touche 2 et déverrouillez les serrures électriques des portes. Le plafonnier reste allumé pendant une minute ou jusqu'à ce que vous établissiez le contact ou appuyiez sur la pédale de frein.

5. Sortie d'ouverture du coffre
La télécommande de démarrage comprend une sortie facultative qui peut servir à une des fonctions suivantes : ouvrir le coffre (pièce facultative n° 775 requise), fermer les glaces (module facultatif n° WRU-B), fermer le toit ouvrant (pièce facultative n° 775 requise), etc. Cette sortie donne des impulsions de 0,75 seconde quand on presse et relâche la touche. Dans les cas où on a besoin d'un signal continu, par exemple pour le toit ouvrant et les glaces électriques, appuyez et maintenez la touche 3 (coffre) tant que le signal est nécessaire pour terminer la fonction. Les feux de stationnement restent allumés tant que l'on appuie sur cette touche.

6. Confirmation de la durée de fonctionnement (moteur à l'arrêt)
Pour vérifier la durée programmée, appuyez sur la touche 4 (arrêt) et relâchez-la; les feux de stationnement clignotent pour indiquer la durée programmée. Chaque clignotement correspond à 5 minutes de fonctionnement.

INSTRUCTIONS DE PROGRAMMATION

ENTRÉE DANS LE MODE DE PROGRAMMATION
Le moteur doit être à l'arrêt. Appuyez sur la pédale de frein. Vous devez continuer à appuyer sur la pédale tant que vous êtes en mode de programmation. Il y a exception à cette instruction quand une télécommande différente a été programmée. Pour sortir du mode de programmation, il suffit de relâcher la pédale de frein; les feux de stationnement clignotent alors trois fois.

Programmation d'autres télécommandes
Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la. Sur la télécommande programmée, appuyez sur la touche 1 et maintenez-la jusqu'à ce que les feux de stationnement clignotent une fois. Relâchez la touche. Appuyez sur la touche 4 de la nouvelle télécommande et relâchez-la. Les feux de stationnement clignotent trois fois pour confirmer que les signaux de la nouvelle télécommande sont mémorisés.

Marche et arrêt du démarrage à froid (Sélection de la température)
Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la. Appuyez sur la touche 2 et maintenez-la jusqu'à ce que les feux de stationnement clignotent deux fois. Relâchez-la. Appuyez sur la touche 2 et maintenez-la. Chaque clignotement des feux de stationnement correspond à une progression en degrés. Clignotement n° 1 : - 40°F, clignotement n° 2 : - 30°F, clignotement n° 3 : - 20°F, clignotement n° 4 : - 10°F, clignotement n° 5 : 0°F, clignotement n° 6 : + 10°F, clignotement n° 7 : + 20°F. Deux clignotements rapides des feux de stationnement correspondent à l'arrêt du démarrage à froid. Relâchez la pédale de frein; les feux de stationnement clignotent trois fois. REMARQUE : la télécommande a été réglée sur «Arrêt» à l'usine.

Durée d'impulsion (longue) de verrouillage des portes
Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la. Appuyez sur la touche 3 et maintenez-la; les feux de stationnement clignotent trois fois. Relâchez la touche. Appuyez sur la touche 1 et relâchez-la. Les feux de stationnement clignotent une fois; la durée d'impulsion de verrouillage des portes est de 3,5 secondes. Relâchez la pédale de frein; les feux de stationnement clignotent trois fois (pour serrures de porte de type européen).

Durée d'impulsion (courte) de verrouillage des portes
Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la. Appuyez ensuite sur la touche 3 et maintenez-la; les feux de stationnement clignotent trois fois. Relâchez la touche. Appuyez sur la touche 1 et relâchez-la. Les feux de stationnement clignotent deux fois; la durée d'impulsion de verrouillage des portes est de 0,7 seconde. Relâchez la pédale de frein; les feux de stationnement clignotent trois fois. REMARQUE : La télécommande a été réglée sur la durée d'impulsion courte à l'usine.

Mode sans tachymètre – Marche
Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la. Appuyez sur la touche 3 et maintenez-la; les feux de stationnement clignotent trois fois. Relâchez la touche. Appuyez sur la touche 4 et relâchez-la; les feux de stationnement clignotent une fois; le démarrage sans tachymètre est programmé sur Marche. REMARQUE : Le démarreur sans tachymètre a été réglé sur Marche à l'usine. Relâchez la pédale de frein; les feux de stationnement clignotent trois fois.

Programmation de la durée de fonctionnement, sans appuyer sur la pédale de frein
Appuyez sur la touche 4 et maintenez-la jusqu'à ce que les feux de stationnement clignotent une fois pour chaque durée de 5 minutes que vous désirez programmer. Relâchez la touche quand vous atteignez la durée désirée. Durée maximum : 25 minutes (5 clignotements).



1-800-878-8007

www.bulldogsecurity.com

Courriel : techsupp@bulldogsecurity.com

FONCTIONS D'UTILISATION

ATTENTION
Nous vous recommandons vivement de mettre immédiatement cette carte dans votre portefeuille.

Démarrage avec la télécommande : Appuyez sur la touche 1 et relâchez-la. Les feux de stationnement clignotent une fois pour confirmer que le démarreur de la voiture a reçu le signal. Le moteur démarre ensuite et les feux de stationnement restent allumés tant que le moteur tourne. Pour a rêter le moteur avant la durée fixée, appuyez sur la touche 4 ou sur la pédale de frein. **REMARQUE** : Si le moteur ne démarre pas à la première tentative, le dispositif essaie de le faire démarrer deux fois de plus. (En mode sans tachymètre) En mode sans tachymètre, les feux de stationnement ne s'allument qu'après 10 secondes. **Pour sortir de la voiture avec le moteur en marche** : assurez-vous que le levier de vitesses est à la position de stationnement (Park) et appuyez sur la touche 1 avant de couper l'allumage. **Télédéverrouillage** : Appuyez sur la touche 2; les feux de stationnement clignotent une fois et les portes se verrouillent. Appuyez de nouveau sur la touche 2; les feux de stationnement clignotent deux fois, les portes se déverrouillent et les feux de stationnement restent allumés pendant une minute ou jusqu'à ce que vous établissiez le contact ou appuyiez sur la pédale de frein. **Option de plafonnier** (facultative) : Le plafonnier reste allumé pendant 1 minute ou jusqu'à ce que vous établissiez le contact ou appuyiez sur la pédale de frein. **Sortie ouverture du coffre** : des modules facultatifs de sortie sont disponibles pour remplir l'une des fonctions suivantes : ouverture du capot, fermeture des glaces, fermeture du toit ouvrant, etc. Quand on appuie sur la touche et qu'on la relâche, cette sortie donne une impulsion de 0,75 seconde. Dans les cas où on a besoin d'un signal continu, par exemple pour le toit ouvrant et les glaces électriques, appuyez sur la touche 3 et maintenez-la tant que le signal est nécessaire. Les feux de stationnement restent allumés tant que vous appuyez sur cette touche. **Confirmation de la durée de fonctionnement** : appuyez sur la touche 4 et relâchez-la. Les feux de stationnement commencent à clignoter. Chaque clignotement correspond à 5 minutes de fonctionnement.

VALIDATION DE LA GARANTIE

Veuillez remplir le formulaire ci-dessous et l'envoyer par la poste pour faire enregistrer votre garantie.

Nom ____

Adresse ____

Nom du magasin ____

Adresse ____

Date de l'achat ______/_____/ _____ Modèle ____________________

Marque/Modèle de la voiture ____________________________________

Année de la voiture___________ N.I.V. n° ____________________

Vérification finale de la qualité par ________________________

Envoyer à : JBS Technologies
288 Canton Avenue . Wintersville, Ohio 43953

FONCTIONS DE PROGRAMMATION

ATTENTION :
Nous vous recommandons vivement de mettre immédiatement cette carte dans votre portefeuille.

Programmation d'autres télécommandes. Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la. Appuyez ensuite sur la touche 1 de la télécommande programmée et maintenez-la jusqu'à ce que les feux de stationnement clignotent une fois. Relâchez la touche. Appuyez sur la touche 4 de la nouvelle télécommande et relâchez-la. Les feux de stationnement clignotent trois fois pour confirmer que la nouvelle télécommande est prise en charge. **Marche et arrêt, démarrage à froid (sélection de la température)** Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la. Appuyez sur la touche 2 et maintenez-la jusqu'à ce que les feux de stationnement clignotent deux fois. Relâchez-la. Appuyez sur la touche 2 et maintenez-la. Chaque clignotement des feux de stationnement correspond à une progression en degrés. Clignotement n° 1 : -40°F, clignotement n° 2 : - 30°F, clignotement n° 3 : - 20°F, clignotement n° 4 : - 10°F, clignotement n° 5 : 0°F, clignotement n° 6 : + 10°F, clignotement n° 7 : + 20°F. Deux clignotements rapides des feux de stationnement correspondent à l'arrêt du démarrage à froid. Relâchez la pédale de frein; les feux de stationnement clignotent trois fois. **REMARQUE** : l'arrêt correspond au réglage usine. **Programmation de la durée de fonctionnement, sans appuyer sur la pédale de frein** Appuyez sur la touche 4 et maintenez-la. Chaque clignotement des feux de stationnement correspond à 5 minutes de durée de fonctionnement. Relâchez la touche à la durée désirée. Durée maximum : 12 minutes.